

*La Compagnie Volubilis  
Présente*

# NTSIMU...MEMOIRE



**CREATION DANSE CONTEMPORAINE AFROWASA 2009-2010**

Compagnie Volubilis, 3 allée des Oliviers- 78170- LA CELLE SAINT CLOUD

Tél. : 09 54 35 35 41/ 06 12 48 09 61 Courriel : [compagnievolumilis@gmail.com](mailto:compagnievolumilis@gmail.com) ;

Numéro de SIRET : 4793497800028 Code APE (NAF) : 9001Z Licence d'entrepreneur de spectacles : 2-1043296-

Site Web : <http://www.compagnievolumilis.fr>

**Création :**

**Titre : NTSIMU...MEMOIRE**

**Discipline artistique :** Danse Contemporaine

**Durée de l'œuvre :** 40 minutes

**Public :** à de partir de 13 ans

**Equipe artistique :**

1 danseur, 1 comédienne,

**La réalisation chorégraphique et la scénographie :** Ludovic Parfait GOMA,  
chorégraphe danseur.

**Assistante au montage chorégraphique :** Véronique ESSAKA-DE KERPEL,  
metteur en scène

**Création Lumières et Son:** Ludovic GOMA

**Costumes :** Jean - Lacroix KAMGA

**Décors :** Ludovic GOMA

**Film :** Ludovic GOMA et Nolwenn MOVALLALI

**Danseur :** Ludovic Parfait GOMA.

**Comédienne - danseuse :** Véronique ESSAKA-DE KERPEL

## NTSIMU...MEMOIRE : paroles de chorégraphe

*La danse et la musique agissent sur l'âme.*

*Elles peuvent y exciter des sensations nouvelles,*

*Y éveiller des émotions, des idées qui nous reposent ou nous agitent et provoquent la tristesse ou la gaieté.*

*La danse et la musique, c'est la vie.*

*Car tout est mouvement, tout est danse.*

*Tout est souffle, tout est musique.*

*Danse et musique, sont les couleurs, les idées originaires, la flamme et la lumière du monde.*

*C'est l'accord parfait, de l'esprit et l'âme vivante de notre univers.*

*Quand la danse et la musique s'arrêteront, plus de mouvement et plus de souffle,*

*C'est la fin.*

*Je danse, je respire.*

*Je chante, je souffle.*

*Le mouvement m'extasie, m'excite, me rend brute et pur.*

*Le souffle m'inspire, et me fait mouvoir.*

Ludovic GOMA

## NTSIMU...MEMOIRE : Notes d'intentions

Tout ce qui est lié aux repères, à la conscience, à la mémoire est souvent soumis aux bilans de psychologie pour trouver des issues à ce qui est considéré comme des fléaux de la société.

Il nous est demandé des démarches, des diagnostics, d'examiner et de faire un bilan d'expertises pour «*savoir*» et pour «*aider*» l'humain à comprendre l'ampleur des bêtises causées par la seule folie des grandeurs et des libertés totalitaires. L'accumulation des richesses, des choses matérielles, parfois aux prix des vies humaines et tous les fantasmes liés à l'orgueil et le rêve de suprématie de certains humains contribue à la destruction de l'équilibre, la justice, la beauté et le bonheur de notre société.

Nous devons nous employer, continuer à trouver des solutions, des réponses plutôt que de rester cloîtrés dans «*l'analyse*».

Avec les moyens qui nous sont alloués par la nature, nous devons continuer à créer une relation dynamique entre l'Histoire, la Mémoire et la Beauté.

Expérimenter la difficulté d'une telle analyse pour voir en face les problèmes causés par le manque de repères et de mémoires bien que cela soit difficilement gérable, tout simplement parce qu'ils touchent une dimension institutionnelle, politique et idéologique.

Ces questions méritent un approfondissement, car nous devons être interpellés par la place que prend aujourd'hui la bêtise humaine dans cette société.

Les historiens écrivent pour nous permettre de ne pas perdre nos repères, les archéologues nous font remonter nos pas et notre mémoire.

Nous artistes sommes des miroirs de la société et les constructeurs de la beauté.

Notre travail consiste aussi à renvoyer à la société son image pour empêcher le manque de repère, l'errance, la bêtise et la fatalité.

Pour la création de ce nouveau spectacle, je m'inspire du 6 août 1945 et du 9 août 1945, les deux bombes atomiques larguées sur Hiroshima et Nagasaki.

Ces éclairs de dix mille degrés imprimèrent un chaos total dans les deux villes japonaises.

Les questions que l'on peut se poser face à une telle volonté de destruction au nom de la suprématie des nations ou des peuples envers les autres restent encore sans réponses, quand on voit le nombre de guerres que notre planète continue à connaître, il y a de quoi réfléchir...

La prolifération des armes de guerre et de la violence dans toutes ses formes témoignent encore de la bêtise humaine.

Quelle viande sommes-nous ?

Combien de guerres ?

Combien de bombes atomiques, à fragmentations et chimiques ?

Combien de terres empoisonnées, minées et polluées ?

Combien de victimes, d'orphelins, de veuves, de veufs, de famines, de misères et de souffrances ?

Quelle viande humaine sommes-nous ?

## NTSIMU...MEMOIRE : Arguments :

06 août 1945 à Hiroshima tôt le matin à 8h 15, un bombardier Américain B29 portant le nom de l'Enola Gay avait décollé d'une piste d'aviation sur l'île de Tinian dans le Pacifique. « *Piloté par le colonel Paul W. ce dernier avait donné à la super forteresse géante le nom de sa mère, l'Enola Gay qui emportait une bombe de dix mille livres, connue sous le nom de " Petit garçon". À 8h 15, l'équipage l'Enola Gay reçut l'ordre de se couvrir les yeux des verres noirs, et le "bombardier" Thomas Ferebee lâcha l'énorme bombe orange et noire sur Hiroshima, ville de 250 000 habitants ... La bombe explosa sur la ville avec un brillant éclair de lumière violette suivi d'une explosion assourdissante et d'une puissante onde de choc qui fit monter la température de l'air en s'étendant. Une boule de feu brûlante enveloppa enfin la zone autour de l'épicentre, les températures s'élevèrent jusqu'à approcher celle de la surface du soleil, et un champignon géant se forma... En quelques secondes, Hiroshima fut détruite, et la moitié de la population morte ou mourante.* »  
Trois jours plus tard, une seconde bombe atomique détruisit la ville de Nagasaki, tuant plus de 60 000 personnes.

La « *bombe atomique* » : Telle est le « *sujet* », monstrueuse, démesurée.

Dans mon écriture chorégraphique, je m'intéresse à un pilote qui, après avoir exécuté la mission de largage de la bombe, de retour chez lui, découvre l'impact et l'ampleur des dégâts causés.

Je me mets à la place d'un de ces pilotes, exécutant colonel de l'armée américaine, père de famille, qui avait donné le nom de sa mère à son B29 et de son petit garçon à la bombe qu'il largua sur Hiroshima.

Dans le langage militaire ils disent *le colis est livré*.

La livraison d'un colis nucléaire qui détruit des villes causant la mort de milliers de vies humaines.

Quel genre d'homme peut-il être ?

Que peut-il ressentir ?

Comment peut-il vivre, ayant causé la mort de milliers d'êtres humains ?

Quel genre d'homme peut-on devenir dans une vie avec un tel poids ?

Même si ces actes relèvent de missions légales, les commanditaires n'ont jamais été punis, la conscience, elle se charge de nous envoyer dans une prison intérieure.

Car on peut tromper le monde, mais pas sa conscience.

Un humain conscient s'y retrouve confronté un jour.

Toutes ces questions posées nourrissent mon écriture chorégraphique.

Ludovic Parfait GOMA

## **Réalisation et objectifs**

**La réalisation chorégraphique et la scénographie** : se feront par le chorégraphe danseur : Ludovic Parfait GOMA.

**Le montage chorégraphique sera assisté par un metteur en scène** : Véronique ESSAKA de KERPEL.

### **Interprète :**

L'interprétation se fera par le chorégraphe - danseur Ludovic GOMA.

Dans cette démarche chorégraphique Afrowasa, le corps restera l'élément essentiel de transmission de cette histoire dans une forme contemporaine, ethnique et urbaine.

Vivre de l'intérieur les ressentis du pilote et les extérioriser un travail excitant et fou, une dimension que nous voulons atteindre.

**Un auteur, une comédienne et danseuse pour l'occasion** : Véronique ESSAKA-DE KERPEL,

Elle va faire un travail d'écriture partant de poèmes Toge SANKICHI sur la bombe atomique, de « J'avais 6 ans à Hiroshima » de Keiji NAKAZAWA, et des discours de Martin Luther KING JR, sur l'Amérique schizophrène, le monde nous regarde, non violent et morale combattant, la dictature raciste.

Le texte écrit sera dit sur scène par la comédienne Véronique ESSAKA-DE KERPEL.

### **La création musicale**

Une bande sonore de 35 minutes environ sera enregistrée sous la direction du chorégraphe par 2 musiciens dont lui-même en studio.

Ensuite une musicienne jouera en direct pour suivre les danseurs.

### **Création vidéo**

Un film sera créé selon une scénographie écrite par le chorégraphe Ludovic Parfait GOMA et Nolwenn MOVALLALI, il durera 10 minutes et sera projeté dans la création par petits bouts suivant l'histoire.

### **Les costumes**

Ils seront réalisés avec un créateur spécialiste des costumes artistiques Jean Lacroix KAMGA, toujours dans l'esprit de la création.

### **Le décor et les accessoires**

Dessinés par le chorégraphe le décor de la création se fera dans un atelier spécialisé il devra être léger et transportable facilement.

**Création lumière et son** : Ludovic GOMA

La lumière fera corps avec l'interprète danseur et l'ensemble de la chorégraphie et la scénographie, elle nous apportera une partie de magie.

## **Parcours du chorégraphe**

### **Ludovic Parfait GOMA (GOMAYANTSONA)**

La recherche chorégraphique de Ludovic Parfait GOMA, née au Congo Brazzaville en 1978 au sein de la première compagnie de théâtre pantomime et de danse .les Frères TSHANG

1980/1985-Formation comme danseur chorégraphe, comédien et musicien percussionnistes au centre de formation et de recherche d'art dramatique (C.F.R.A.D) à Brazzaville R. Congo.

1982/1983-Formation en technique Moudr'Africa de BEJARD avec Jean Jaques NZENGA

1985- Stagiaire en marionnettes avec la compagnie Pinte de Belgique.

1987- Stagiaire chorégraphe en danse et expressions corporelle au Ballet De Stalingrad à Saint Peters Bourg (U.R.S.S.)

1988- Stagiaire de danses et de percussions au centre national de Samba à Rio de Janeiro (Brésil).

-Chercheur en danses et musiques thérapeutiques.

-Chercheur en musiques et danses Pygmées.

-Spécialiste des danses ethniques d'Afrique centrale.

-Premier danseur et chorégraphe en danse contemporaine au Congo Brazzaville.

Créateurs de plusieurs compagnies de danses et musiques.

1983-Ballet KAMI du WARA populaire.

1985-Ballet Yélénguengué

1986-Tambour de Brazza avec NKOUNKOU Mesmin 1986

1986/2007- Cie YELA\_WA musique et danses contemporaines

De 1978/2007-Ludovic GOMA à travailler avec plusieurs chorégraphes, metteurs en scènes, et musiciens.

Sony LABOUNTANSI, Maxime NDEBEKA, Pascal MAYENGA, Nicolas BISSI, George MBOUSSI, Stan MATSINGOU, chrysogone DIANGOUAYA. WAMBA A, LIVANI, Guy LE NOIRE, Jean MBATSIMBA. Claire VERGUEN.  
Jean Jaques NZENGA, MBAYERO, Flora, Paco DESINA, BEJARE, Germaine AKONY, Irène TASSAMBELO, Sandra MARTINEZ,  
Tony SCOT, ADAMA-DRAME, RAY LEMA, ZONGO SOUL, Dimitri ESPINOZA, YELEMBA, SOUROUKOU KOUNA, Alain SAMBA, Véronique ESSAKA de KERPEL, Vladimir TCHETHENCKO, Maria ROBERTO, George Momboy, Eric MAMPOUYA.

## **Parcours d'auteur, de metteur en scène et de comédienne :**

### **Véronique ESSAKA -DE KERPEL:**

Véronique ESSAKA-DE KERPEL est née à Paris d'une mère guadeloupéenne et d'un père camerounais.

D'une famille de musiciens, c'est naturellement qu'en plus de ses études, elle suit une formation musicale, solfège, chant et la guitare classique avec Jean MATHELIN, Agnès BRANCHERIE et Oscar CACERES au conservatoire pendant 12 ans.

C'est au lycée qu'elle débute sa formation théâtrale, en anglais d'abord avec Ruth HANDLEN de La Royale Shakespeare Company et Georges M'BOUSSI pendant 3 ans, puis avec Pascal CASANOVA de la Compagnie Francis HUSTER pendant deux ans, et enfin avec Yaël BACRY, Jean-Claude FALL, et Serge TRANVOUEZ au centre dramatique national de Saint-Denis, le théâtre Gérard Philipe, pendant 2 ans.

C'est alors qu'elle a commencé à écrire pour le théâtre, pour adultes ou pour enfants, mettant en scène souvent, jouant parfois.

Son parcours professionnel en tant qu'artiste dramatique a débuté avec Christophe MOY, comédien, musicien et metteur en scène de la Compagnie Histoire de Son, s'est poursuivi avec La Compagnie Tintam'art, puis avec

Serge TRANVOUEZ du Maski Théâtre, metteur en scène et comédien, avec Stanislas NORDEY, metteur en Scène.

Elle a mis en scène pour l'association La Métisse «Mémoire d'Esclave» qui a obtenu le statut de projets associés à «La Route de L'esclave» par l'Unesco.

En 1999, elle retrouve Georges M'BOUSSI de La Compagnie Zenga-Zenga, metteur en scène et comédien.

Durant ces années, elle se passionne pour le conte et devient conteuse, elle s'est spécialisée dans le théâtre jeune public en écrivant des textes, les mettant en scène, en jouant dans des spectacles pour enfants, et menant différents ateliers de pratique théâtrale, de conte et d'écriture, abordant tous les registres, en milieu scolaire et périscolaire pour les enfants et adolescents de 3 à 16 ans, donnant des cours de théâtre pour adultes, faisant de la formation.

Elle a créé en 1999 un spectacle à installer partout «Sita, La Voyageuse des Contes» pour jeune public (plus de 300 représentations à ce jour).

En 2001, elle est devenue permanente en tant qu'artiste dramatique, auteur et administratrice de La Compagnie

ZENGA-ZENGA dirigée par Georges M'BOUSSI. Elle a joué dans la création « EYALA » en 2002. Elle a écrit en 2003 le spectacle « La Louche en Or » mis en scène par Georges M'BOUSSI et dans lequel elle joue. En 2004, elle revient vers le théâtre tout public en adaptant et jouant la pièce «Hermine Lecomte, Femme de déporté » dans une mise en scène de Georges M'BOUSSI.

Cette même année, elle crée et dirige La Compagnie Volubilis avec l'artiste dramatique Sylvie SERBIN.

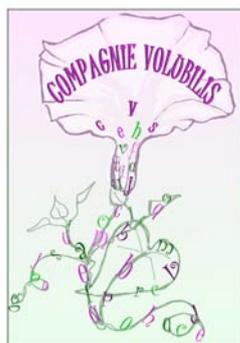
La première saison elle crée le spectacle jeune public «Comment ? Souvenirs d'Enfance... », crée des visites - théâtralisées de l'exposition « La Route des contes » pour la ville de La Celle saint Cloud, puis poursuit en mettant en place « Le temps du conte » dans les écoles sur la pause méridienne et des ateliers de conte ou de théâtre en milieu scolaire. Artiste - pédagogue, elle assure les cours de théâtre de la Mjc de La Celle Saint Cloud, mène des ateliers de sensibilisation au conte et au théâtre en milieu scolaire, des séminaires pour adultes de mise en espace de textes non exclusivement théâtraux avec des enfants et est intervenante artistique pour le CDN de Sartrouville.

En 2008, elle entre au cœur de la tragédie avec la création « HISTORIA, adaptation du mythe d'Antigone », et ses actions culturelles les ateliers - représentations et Un Chœur pour Oedipe. Elle participe en 2009 à la création et joue dans le spectacle chorégraphique « NTSIMU...MÉMOIRE » du chorégraphe danseur Ludovic GOMA.

Parallèlement, elle adapte et met en scène, pour la Cie Hop & Rats, l'opéra pour enfants «Pantins, Pantines» d'Alain Leprest et Romain Didier. . Elle a adapté et mis en scène « Roméo et Juliette » et a écrit et mis en scène

« Le Royaume Hédonia » pour la Mjc de La Celle St Cloud pour 90 à 150 artistes amateurs dans la transversalité (théâtre, conte, danse, musique, vidéo, cirque...)

En 2010, elle crée dans une nouvelle mise en scène avec Ludovic GOMA le spectacle jeune public « La Louche en Or » et sa prochaine création tout public «Celle qui se bat comme un homme...Andromaque ». Elle obtient le diplôme d'«Administratrice de Spectacles Vivants ». En 2011-12, elle adapte et met en scène « Tailleur pour Dames » de G. Feydeau avec l'artiste Ludovic GOMA et partage l'écriture et la mise en scène de « Princesse Doumtac » avec ce dernier. Elle crée actuellement CHAPERON et UNE HEURE AVANT LA MORT DE MON FRÈRE.



### Parcours de LA COMPAGNIE VOLUBILIS :

La Compagnie Volubilis est en résidence de création à la MJC de La Celle St Cloud depuis 2004 :

La Compagnie Volubilis est en résidence de création à la MJC de La Celle St Cloud depuis 2004 :

SES SPECTACLES :



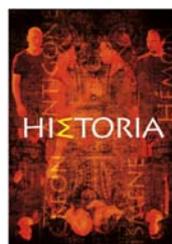
**- TAILLEUR POUR DAMES** (création 2011 ; Lieux : Paris, Yvelines ; Soutien : Mjc et ville de La Celle Saint Cloud, CG78, SPEDIDAM, Grenier de BOUGIVAL, ECM Le Chaplin, LMP, Théâtre Darius Milhaud, La Soucoupe de Saint Germain en Laye), Théâtre tout public à partir de 10 ans.

Entre théâtre, conte, musique et danse, entre Afrique et Europe, ce spectacle invite les spectateurs à une fête métissée du rire sur un rythme endiablé...



**- CELLE QUI SE BAT COMME UN HOMME...ANDROMAQUE** (création 2010 ; Lieux : Paris, Yvelines ; Soutien : Mjc de La Celle Saint Cloud), Théâtre tout public à partir de 13 ans.

Une comédienne soutenue par un musicien incarnera Andromaque et donnera à voir une traversée de la tragédie dans la langue de Racine, pour un portrait intime d'une femme qui combat pour sauver son fils...

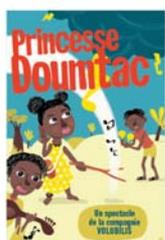


**-HISTORIA, Adaptation du mythe d'Antigone**, Théâtre tout public à partir de 13 ans. (Création 2008 ; Lieux : Île de France; Soutien : CG78 ; Ville de La Celle Saint Cloud, AC Paris, Mjc de La Celle Saint Cloud), « HISTORIA » est un spectacle où se mêlent, dans un espace rituel, théâtre, conte, musique et danse, où les 4 voyageurs - conteurs feront revivre le mythe d'Antigone...



**-NTSIMU...MEMOIRE**, spectacle chorégraphique à partir de 13 ans (Création 2010 ; Lieux : Île de France, Maroc; Soutien : Mjc de La Celle Saint Cloud, Théâtre du Grenier de Bougival),

Telle une âme renaissante des braises embrasées par un volcan en ébullition, un homme se bat dans une danse intérieure avec sa conscience envoutée, hantée et révoltée par les images causées par la bombe atomique qu'il venait de larguer sur Hiroshima. De l'autre côté, sortie du premier éclair d'un soleil levant comme une fleur enfantée par la poussière et les cendres du chaos, une femme poétesse traverse son pays détruit par la bombe en dansant les mots d'une poésie délirante...



**-PRINCESSE DOUMTAC**, spectacle tout public à partir de 3 ans (Création 2012 ; Lieux : France; Soutien : Mjc de La Celle Saint Cloud),

Le roi Timbale 3<sup>ème</sup> du nom se meurt et avec lui les sons du Monde disparaissent peu à peu, pour laisser la place au silence...

Le seul remède est la peau magique gardée par le mystérieux RATATA, le grand luthier.

Les 3 amis Doumtac, Gniégné et Kidoukoulou, guidés par leur amour de la musique partent la chercher au risque de rencontrer la terrible sorcière Habanzi...

PRINCESSE DOUMTAC est un spectacle musical où théâtre, musique, danse et marionnettes se mêlent...

Spectacle tout public à partir de 3 ans, durée ¾ d'heure+ mini atelier musique et danse.



-**LA LOUCHE EN OR**, spectacle tout public à partir de 3 ans (Reprise Création 2009 ; Lieux : France; Soutien : Mjc de La Celle Saint Cloud, Ac Paris),

*Il y a très, très, très longtemps, une fillette haute comme trois mangues, qui s'appelait Mayiba vivait dans un village avec sa grand-mère. Une terrible canicule s'abattit sur le village et malheureusement la grand-mère de Mayiba tomba gravement malade, une seule chose pouvait la soigner : quelques gouttes, juste quelques gouttes d'eau. Commence alors pour Mayiba une quête initiatique, et équipée d'une grosse louche pour transporter l'eau qu'elle espère trouver, elle part en terre inconnue chercher le Munja grand fleuve qui tel un serpent se déplace dans la savane où vit le Ngila, bête mystérieuse qui fait trembler les Hommes ...*

**LA LOUCHE EN OR** est une invitation au voyage au pays de l'imaginaire africain mêlant conte, musique, théâtre et danse...



-**COMMENT? Souvenirs d'Enfance...**, Théâtre jeune public à partir de 6 ans (Création 2005; Lieux : Île de France; Soutien : Mjc et ville de La Celle Saint Cloud),

Une grand-mère comme semblable à une image d'Epinal s'est un jour vu poser cette question :

-« Mamie, t'étais comment quand t'étais petite ? »

Cette énigme dont une réponse immédiate est impossible, plonge la Grand-mère et sa cousine du même âge dans une réflexion qui va les faire basculer dans un pays dont les paysages sont parfois flous, les couleurs subjectives et les habitants remarquables, celui de la mémoire, du souvenir.

Cette Ballade fantastique dans le passé, va nous faire découvrir ces deux Grand-mères de leur naissance au début de leur adolescence à la manière d'un conte poétique et drolatique...



- **Hermine Lecomte, Femme de Déporté** Théâtre avec Cie Zenga-Zenga, (Création 2004; Lieux : France; Soutien : villes de Taverny, Mjc de La Celle Saint Cloud),

*Hermine Lecomte, un des membres actifs du comité de libération de son village dont la mission est de faire l'épuration de la France en recherchant tous ceux qui de près ou de loin ont participé à la collaboration, et ceux qui ont dénoncé son mari, a consigné dans un carnet son travail au sein du comité, sa colère, sa peine, son espoir de voir un jour son époux repasser le portail d'entrée...*

-**SITA, La Voyageuse des Contes (1999)** et **Liluna et la poudre des contes( 2005)**, Petites formes à installer partout

Volubilis c'est aussi :

- **Visites théâtralisées** de l'exposition «**La Route Des Contes**» (Mairie de La Celle St Cloud 2005-2009)

- **Lectures** : Lettre de Poilus, Mairie de La Celle St Cloud (2006) ; Textes de Mohammed DIB : « **Lire en Fête** », Bibliothèque de La Celle St Cloud (2007)

-**LE TEMPS DU CONTE**, écoles de La Celle St Cloud (depuis 2007)

**Personne en charge du Spectacle** : Véronique Essaka-De Kerpel

**Compagnie Volubilis**

3 Allée des Oliviers

78170- LA CELLE SAINT CLOUD

**Tél.** : 09 54 35 35 41/ 06 12 48 09 61

**Courriel** : [compagnievolubilis@gmail.com](mailto:compagnievolubilis@gmail.com) ;

**Numéro de SIRET** : 4793497800028

**Code APE (NAF)** : 9001Z

**Licence d'entrepreneur de spectacles** : 2-1043296

**Site Web**: [compagnievolubilis.fr](http://compagnievolubilis.fr)